

Fiche pédagogique pour Cité Babel – Le grand livre des religions (P. Hédelin, G. Duhazé, Éditions des Éléphants).

Titre : Cité Babel – Le grand livre des religions

Auteurs : Pascale Hédelin (texte), Gaëlle Duhazé (illustrations)

Éditeur : Les Éditions des Éléphants, album documentaire grand format

Parution : 31 mars 2016

Format : 32 pages, livre-immeuble en hauteur, pages découpées, 3 étages + épicerie

Public conseillé : à partir de 7–8 ans (cycle 3 idéal), exploitable aussi au collège pour l'EMC

Thèmes : religions monothéistes (judaïsme, christianisme, islam), athéisme, fêtes et rites, vie quotidienne, vivre-ensemble, points communs entre religions.

Résumé

Dans un immeuble, la **Cité Babel**, vivent trois familles : une famille musulmane, une famille juive et une famille chrétienne ; au rez-de-chaussée se trouve l'épicerie de Monsieur Félix, athée. Au fil des saisons, l'album montre les moments forts de la vie de ces familles : grandes fêtes religieuses (Noël, Pâques, Ramadan, Aïd, Pessa'h, etc.), rites de passage (naissance, mariage, funérailles) et scènes de quotidien. Grâce au dispositif de l'immeuble en coupe, le lecteur observe simultanément les pratiques, repère les différences mais aussi les **points communs** (famille, partage, nourriture, prière, solidarité) et l'importance de la cohabitation pacifique.

Objectifs pédagogiques

- **Connaissances**
 - Identifier les grandes fêtes et certains rites des trois religions monothéistes (juive, chrétienne, musulmane).
 - Comprendre qu'il existe aussi des personnes non croyantes (Monsieur Félix, athée).
- **Compétences citoyennes / EMC**
 - Approcher la diversité religieuse dans une perspective de **respect, laïcité et vivre-ensemble**.
 - Distinguer croyances, pratiques religieuses et règles communes de la société (loi, école, espace public).

- **Compétences langagières et visuelles**

- Lire un **album documentaire complexe** (double pages, vues en coupe, légendes).
 - Décrire, comparer, prélever des informations dans texte et image.
-

Axes de lecture / d'analyse

- **Axe “Immeuble-monde”**

- L'immeuble comme métaphore d'une société plurielle où cohabitent des personnes de religions différentes et des athées.
- L'épicerie comme lieu de rencontre et d'échanges entre habitants (quotidien partagé).

- **Axe “Fêtes et rites”**

- Observer comment chaque famille célèbre ses fêtes (décorations, repas, prières, symboles).
- Mettre en lumière les **points communs** : se réunir, manger ensemble, transmettre, se réjouir, se recueillir.

- **Axe “Laïcité et croyances”**

- Discuter : en France, chacun est libre de croire ou non, et toutes les religions sont respectées dans le cadre de la loi.
 - Réfléchir à la différence entre espace privé (appartements) et espace commun (rue, école, épicerie).
-

Déroulement possible des séances (cycle 3)

Séance 1 – Découvrir l'immeuble et les familles (45–60 min)

- **Mise en route**

- Observation collective de la couverture et de la première grande image de la façade : que voit-on ? quels indices de fêtes, de différences ?
- Hypothèses : qui vit là, que va raconter le livre ?

- **Lecture / exploration guidée**

- Présentation de la structure : 3 étages = 3 familles, rez-de-chaussée = épicerie, saisons qui défilent.
- Parcours rapide des pages pour repérer les personnages (prénoms, religions).

- **Trace**
 - Fiche “carte d’identité” des familles : noms, religion, principaux éléments visibles (objets culturels, habits, nourriture).
-

Séance 2 – Fêtes, similitudes et différences (60 min)

- **Travail par groupes**
 - Chaque groupe prend une double page “saison/fête” et se concentre sur une famille (ex. Noël chez les chrétiens, Ramadan chez les musulmans, Pessa’h ou autres fêtes juives).
 - Consigne : lister ce que la famille prépare, mange, fait, dit ; repérer les mots de vocabulaire religieux.
 - **Mise en commun**
 - Tableau comparatif :
 - “Ce que les familles ont **en commun** (se réunir, cuisiner, offrir, prier, se réjouir, penser aux autres)”
 - “Ce qui est **spécifique** (lieux de culte, noms de fêtes, objets, récits)”.
 - **Lien avec le vivre-ensemble**
 - Discussion guidée : est-ce que ces différences empêchent de vivre ensemble ? Qu’est-ce qui rend la cohabitation possible dans la Cité Babel ?
-

Séance 3 – Laïcité, respect et quotidien partagé (60 min)

- **Lecture ciblée**
 - Focus sur l’épicerie de Monsieur Félix et les pages où l’on voit tous les habitants se croiser.
 - Repérer la diversité : origines, âges, apparences, pratiques (on aperçoit aussi d’autres croyances).
- **Atelier EMC**
 - Questionnement :
 - “Qu’est-ce qui appartient à la religion ?” (croyances, rites, lieux de culte...),

- “Qu’est-ce qui appartient à la vie commune ?” (règles de l’immeuble, respect mutuel, politesse, loi).
 - Faire émerger les principes de laïcité en langage accessible : liberté de conscience, égalité, neutralité de l’État, fraternité.
 - **Production**
 - Création d’une **affiche de classe** “Notre Cité Babel à nous” :
 - ce que nous avons de différent,
 - ce que nous partageons,
 - comment nous voulons vivre ensemble.
-

Différenciation pédagogique

- **Pour CE2 / début cycle 3**
 - Plus de temps sur l’observation d’images, travail de vocabulaire simple (fête, prière, famille, repas, partage).
 - Activités de type “cherche et trouve” dans les pages découpées.
 - **Pour collègue (6e–5e)**
 - Approfondir : laïcité à l’école, histoire des trois monothéismes, liens avec les programmes d’EMC et d’Histoire.
 - Croiser avec d’autres ressources sur religions et vivre-ensemble, ou sur controverses (médias, tensions autour des signes religieux).
 - **Pour élèves allophones**
 - Appui fort sur les illustrations, lexique bilingue pour les mots religieux, verbalisation orale avant toute écriture.
-

Évaluation

- **Formative**
 - Observation de la capacité à repérer des informations, à décrire une scène, à utiliser un vocabulaire précis.
 - Participation respectueuse aux échanges sur les religions et la laïcité.
- **Production évaluée possible**

- Une page de “guide de visite” de la Cité Babel : l’élève présente une famille ou l’épicerie, en expliquant sa religion ou son choix de ne pas croire, et ce qu’ils partagent avec les autres.
-

Prolongements

- Intégrer *Cité Babel* dans un **parcours “vivre ensemble avec nos différences”** avec :
 - *Comment vivre ensemble quand on ne vit pas pareil ?* (anthropologie du vivre-ensemble),
 - *Qui sont les migrants et les réfugiés ?* (migrations et frontières),
 - *Noir grand* (racisme et mal-être identitaire).
- Utiliser en **formation d’enseignants** pour travailler la posture de neutralité, la gestion de la parole sur les religions en classe, et la construction d’un climat de respect des convictions dans le cadre laïque.